

**Programmatic Cooperation Framework for  
Armenia, Azerbaijan, Georgia, Republic of Moldova, Ukraine and Belarus**



**CoE/EU Eastern Partnership Programmatic Cooperation Framework (PCF) 2015 – 2017**

**Projet: « Appui à accroître l'efficacité des tribunaux, améliorer la formation des juges et de  
l'auto-gouvernance judiciaire en Azerbaïdjan »**

**Projet: « Renforcement de l'efficacité de la justice et soutien à la profession d'avocat dans la  
République de Moldova »**

**ATELIER CONSACRÉ À LA FORMATION SUR LA GESTION DES TRIBUNAUX  
DANS LES INSTITUTIONS DE FORMATION JUDICIAIRES**

**ORDRE DU JOUR (projet)**

***27-28 juin 2016***

***Institut National de la Justice, Chisinau, République de Moldova***

**Objectifs :**

- *présentation du programme de formation et méthodologie des tribunaux de l'École Nationale de la Magistrature (ENM) ;*
- *brève présentation des principaux outils de la CEPEJ à inclure dans les programmes de formation des juges et du personnel judiciaire ;*
- *discussion sur les besoins de formation et sur la façon d'introduire un cours sur l'efficacité de la gestion judiciaire, y compris les principaux outils de la CEPEJ, dans les programmes de formation de l'Académie de justice de l'Azerbaïdjan et de l'Institut National de la Justice de la République de Moldova.*

**Lundi 27 juin 2016**

10:00 – 10:15	<b>Discours d'ouverture. Objectifs et perspectives de la coopération envisagée.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- M. Leonid ANTOHI, Coordinateur de projet</li><li>- Mme Diana SCOBIOALA, Directrice exécutive de l'Institut National de la Justice (INJ) de la République de Moldova</li><li>- M. Elchin KHALAFOV, Recteur par intérim de l'Académie de Justice (AJ) de la République d'Azerbaïdjan</li></ul>
10:15 – 11:00	<b>Présentation de l'Académie de Justice d'Azerbaïdjan et de l'Institut National de la Justice de la République de Moldova (statuts, attributions, organisation, programme de formation, en général et sur la gestion des tribunaux en particulier, etc.)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Mme Diana SCOBIOALA, Directrice exécutive de l'Institut National de la Justice (INJ) de la République de Moldova</li><li>- M. Elchin KHALAFOV, Recteur par intérim de l'Académie de Justice (AJ) de la République d'Azerbaïdjan</li></ul>
11:00 – 11:30	<i>Pause café</i>
11:30 – 12:30	<b>Présentation des principaux outils de la CEPEJ à inclure dans les programmes de formation des juges et du personnel judiciaire (efficacité des tribunaux, gestion du temps, statistiques judiciaires, qualité des tribunaux et de la justice)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Coordinateur de projet de la CEPEJ</li><li>- Questions et commentaires des représentants des institutions nationales de formation judiciaire</li></ul>
12:30 - 14:00	<i>Déjeuner</i>
14:00 - 15:00	<b>Formation sur la gestion des tribunaux à l'École Nationale de la Magistrature de France (particularités du curriculum)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- M. Sami BEN HADJ YAHIA, Conseiller auprès de la Cour d'appel d'Angers, Coordinateur des programmes de formation de l'Ecole Nationale de la Magistrature de France (ENM)</li><li>- Questions et commentaires des représentants des institutions nationales de formation judiciaire</li></ul>
15:00 – 15:30	<i>Pause café</i>
15:30 – 16:30	<b>Formation sur la gestion des tribunaux à l'École Nationale de la Magistrature de France (organisation et méthodologie)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Expert de l'ENM</li><li>- Questions et commentaires des représentants des institutions nationales de formation judiciaire</li></ul>
16:30 – 17:00	<b>Conclusion et fin de session.</b>

## Mardi 28 juin 2016

10:00 – 11:00	<p><b>Discussion sur les besoins de formation et sur la façon d'introduire un cours sur l'efficacité de la gestion judiciaire, y compris les principaux outils de la CEPEJ, dans les programmes de formation de l'Académie de justice de l'Azerbaïdjan et de l'Institut National de la Justice de la République de Moldova.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Propositions des institutions nationales de formation judiciaire</li><li>- Commentaires/Remarques et propositions de l'expert de l'ENM et du groupe de projet</li></ul>
11:00 – 11:30	<i>Pause café</i>
11:30 – 12:30	<p><b>Propositions de plans d'action en vue de renforcer les capacités de l'Académie de la justice et de l'Institut National de la Justice à former des juges et du personnel judiciaire sur l'efficacité de la gestion judiciaire (ToT, développement du curriculum et matériel de formation, adaptation au matériel de formation pour cours en ligne; mise en œuvre de séminaires pilotes en cascade et cours en ligne).</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Expert de l'ENM et groupe de projet</li><li>- Commentaires/remarques des représentants des tribunaux pilotes</li></ul>
12:30 – 13:00	<b>Approbation des plans d'action pour l'Académie de Justice et l'Institut National de la Justice.</b>
13:00	<b>Conclusion et fin de l'atelier.</b>

## Liste des participants (projet)

### REPUBLIQUE D'AZERBAIDJAN

- M. Elchin KHALAFOV**, Recteur par intérim, Académie de Justice (AJ)  
**Mme Saadet BEKTASHI**, Formatrice à l'AJ, Présidente de la Cour d'appel de Sumgayit  
**M. Tofiq PASHAYEV**, Formateur à l'AJ, Président de la Cour de Bakou, district de Narimanov  
**M. Ramin QUARBANOV**, Formateur à l'AJ, Juge, Cour de Bakou city, district de Yasamal  
**M. Yaqub MAMMADLI**, Formateur à l'AJ, Chef du personnel de la Cour d'appel de Sumgayit

### REPUBLIQUE DE MOLDOVA

- Mme Diana SCOBIOALA**, Directrice de l'Institut National de la Justice (INJ)  
**M. Dorel MUSTEATA**, Formateur à l'INJ, Juge et Membre du Conseil Supérieur de la Magistrature  
**Mme Lilia GRIMALSCHI**, Formatrice à l'INJ, Correspondante CEPEJ, Chef d'Unité à la Cour constitutionnelle de la République de Moldova  
**M. Negru ANDREI**, Formateur à l'INJ, Chef par intérim du Département de droit public, Faculté de droit de l'Université d'Etat moldave  
**M. Petru BALAN**, Formateur à l'INJ, Avocat, Ph.D. candidat à l'Université de l'Académie des sciences de la République de Moldova

### CEPEJ et Experts de l'ENM

- M. Sami BEN HADJ YAHIA**, Conseiller auprès de la Cour d'appel d'Angers, Coordinateur des programmes de formation de l'Ecole Nationale de la Magistrature de France (ENM)

*Dans le projet sera également impliqué :*

- Mme Colette MARTIN PIGALLE**, Chef de la Cour d'appel d'Angers, Formatrice à l'ENM (France)  
**M. Cedric VISART DE BOCARME**, Magistrat, Président du Conseil consultatif des procureurs européens, Expert CEPEJ Expert (Belgique)

### CONSEIL DE L'EUROPE

- M. Leonid ANTOHI**, Coordinateur de projet, Tel: +33 3 90 21 49 65, email: [leonid.antohi@coe.int](mailto:leonid.antohi@coe.int)  
**Mme Aynur QULIYEVA**, Responsable du projet PCF, Bureau du Conseil de l'Europe à Bakou, Azerbaïdjan, Tel: + 99 45 02 50 74 52, email: [aynur.quliyeva@coe.int](mailto:aynur.quliyeva@coe.int)  
**M. Ruslan GREBENCEA**, Responsable du projet PCF, Bureau du Conseil de l'Europe à Chisinau, République de Moldova, Tel: + 373 22 888 905, email: [ruslan.grebencea@coe.int](mailto:ruslan.grebencea@coe.int)

### INTERPRETES

- Français/Azeri  
Français/Roumain